ゴルフ
ボォ
15 YEAR OLD ISHIKWA RYO, YOUNGEST MAN TO HAVE EVER REACHED PRO AT HIS AGE, HAS SUFFERED A DRASTIC UPSET AND IS OUT!!
ONE OF THE CLOSING HOLES IN THE NORTH STAR GOLF TOURNAMENT, 17TH HOLE...
SOMETHING UNTHINKABLE HAS HAPPE-NED!!
ゴルフ
太郎!

BETWEEN LAST YEAR'S MASTER, GOLF EMPE-ROR, JACK PATSUMAN, AND
CUR-RENTLY IT'S A TIE!
SOME NO NAME ROOKIE

激闘スポーツ読切!

ゴルフの 青太朗!

杉谷和彦

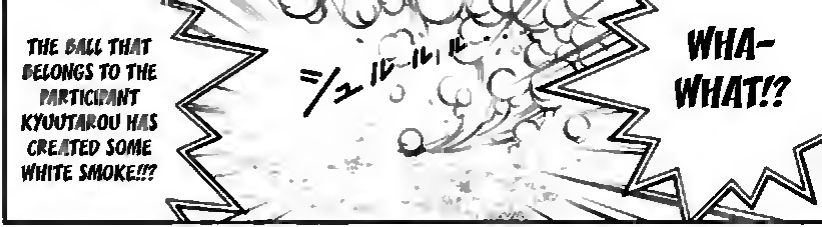
HUH?
WE'LL BE ROOTING FOR YOU KID!!
IS THIS KID SERIOUSLY NINE YEARS OLD...!!
KYUUTA-ROU IS SO CUTE!
……
ドド
アア…やあやあ！
どーもどーも！
WHAT!?
HE TALKS LIKE AN IDIOT...
HEY
CHE!
ドドド
PATSU-MAN-SAN!

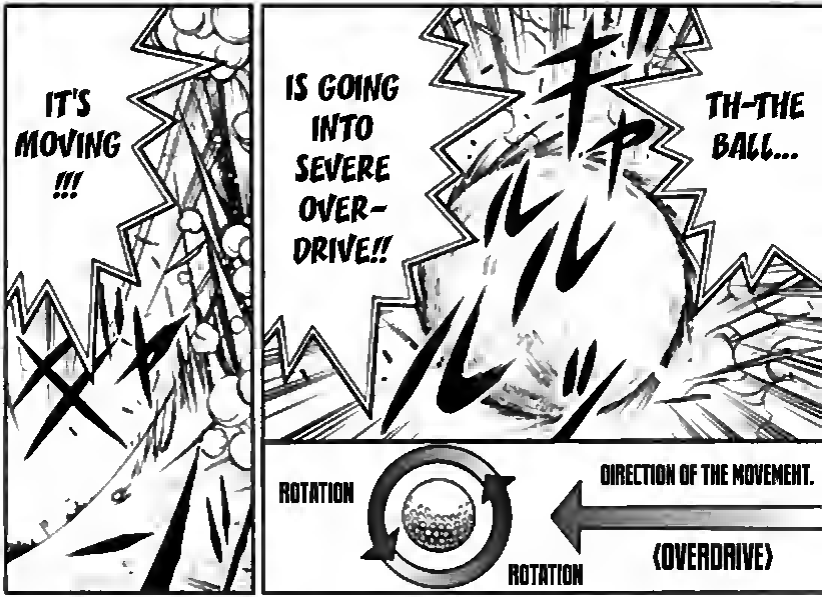
(T/L NOTE: HE CALLS HIM PANTSU-MAN, LIKE UNDERWEAR MAN, INSTEAD OF PATSUMAN.)

Y-YOU BRAT!
HEY!!
LET'S GO...
WITH WHAT YOU CALL "YOUR GOLF"!!
I WOULD ALSO LIKE TO SEE YOU COMPLETELY WIN THIS CONTEST,
PARTICIPANT KYUUTARO IS GOING TO ATTEMPT TO SHOOT OVER THE POND!!
WHAT KIND OF MIRACLE SHOT WILL HE SHOW US!!?
スゥ
BEAUTIFUL FORM...

DAMN!!!

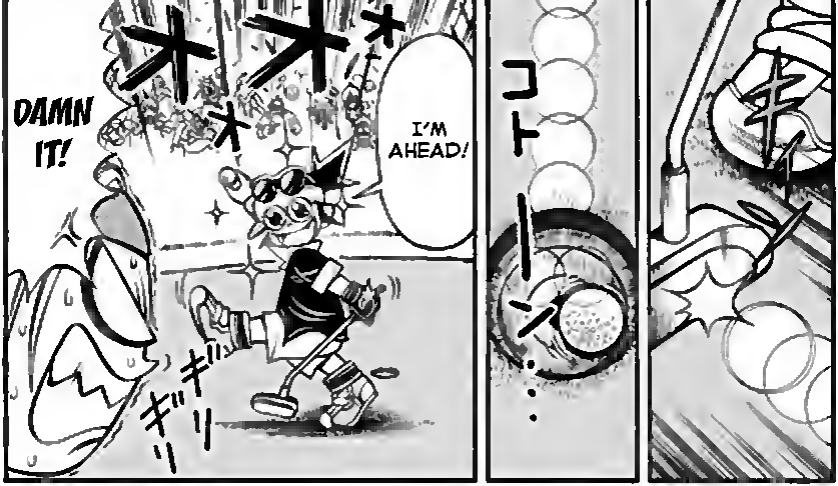
IT LOOKED GOOD, BUT IT'S STILL THERE!
W... WH... WHA... WHATTTTTTTT!!?
THE BALL ISN'T DEAD YET!!
NOPE ...
THAT KID'S BALL WENT NO WHERE!!
GYAHA-HAHA LOOK AT HIM!
.....
WHA?
SO YOU FOUND ME OUT, OLD MAN PANTSU.
YOU KNOW, DON'T YOU!

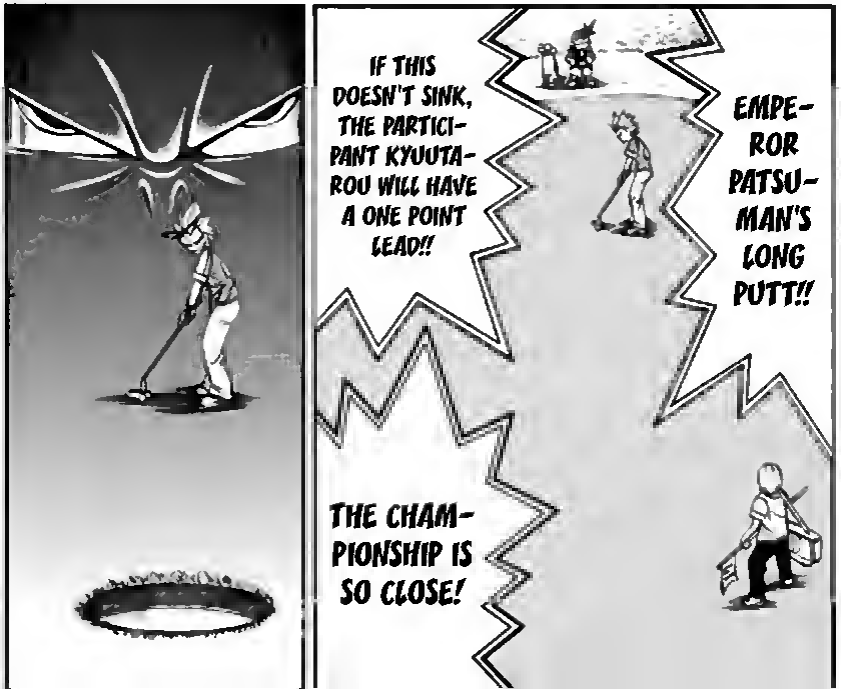

THE BALL THAT BELONGS TO THE PARTICIPANT KYUUTAROU HAS CREATED SOME WHITE SMOKE!!?
WHA- WHAT!?

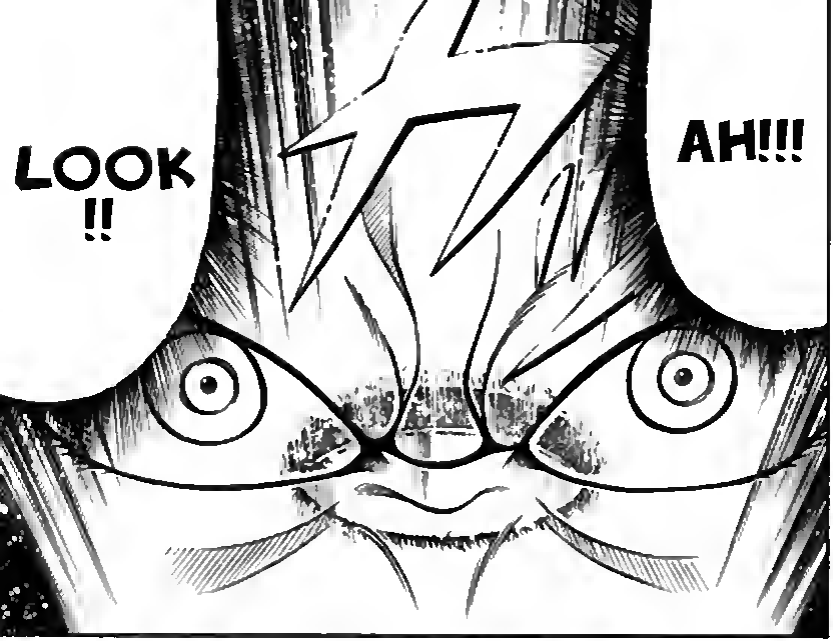

IT'S MOVING !!!
IS GOING INTO SEVERE OVER- DRIVE!!
TH-THE BALL...
ROTATION
DIRECTION OF THE MOVEMENT.
ROTATION
(OVERDRIVE)

IT'LL GO ACCOR- DING TO PLAN!!
NOT A PRO- BLEM !!
HOWEVER IT'S GOING STRAIGHT FOR THE POND!!

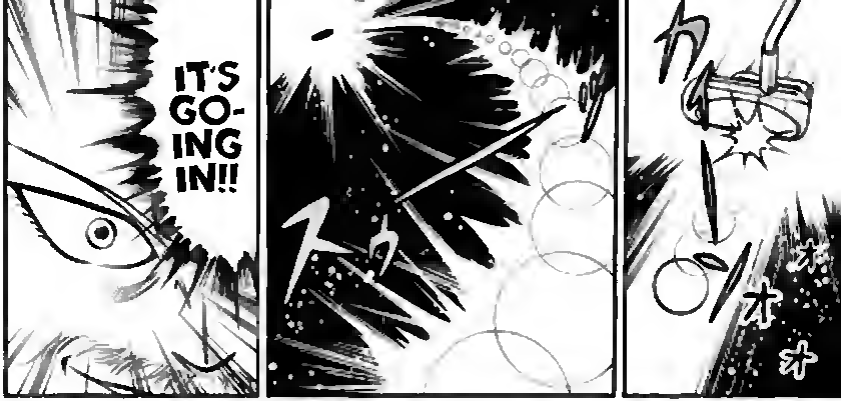
IT RAN ACROSS THE WATER'S SUR-FACE!!
WHOA!
THERE'S NO DOUBT ABOUT IT.
WHAT!
GO!
YES!
THERE'S NO MISTAKING THIS YOUNG BOY'S STRENGTH!!
AOZORA KYUTA-ROU,

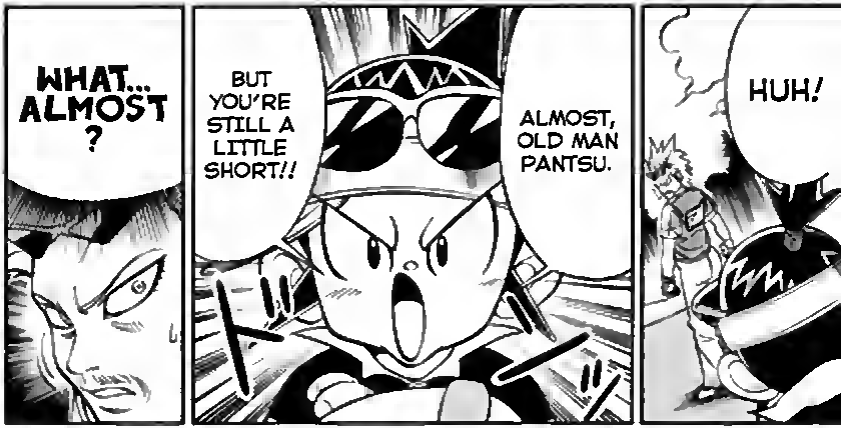

DAMN IT!
I'M AHEAD!
ギリ
ギリ
コトーン

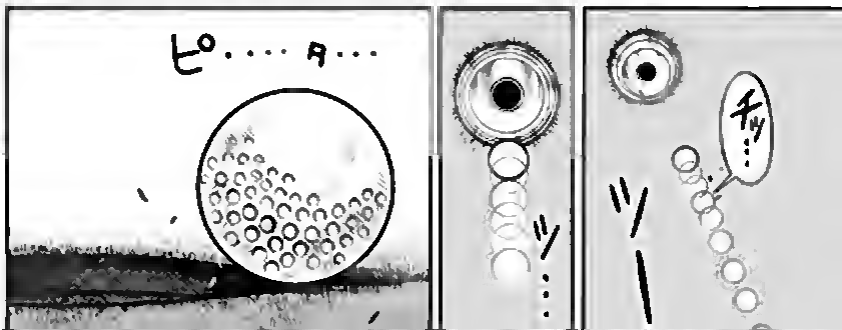

IF THIS DOESN'T SINK, THE PARTICIPANT KYUUTAROU WILL HAVE A ONE POINT LEAD!!
EMPEROR PATSUMAN'S LONG PUTT!!
THE CHAMPIONSHIP IS SO CLOSE!


LOOK !!
AH!!!

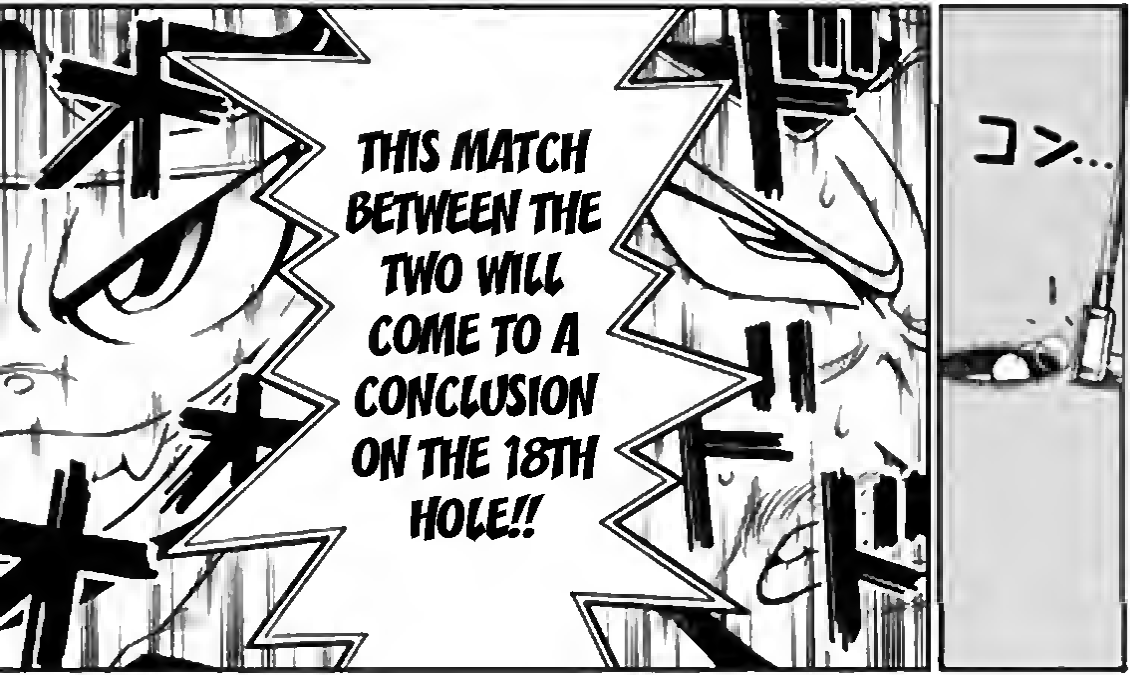
THE EMPE-ROR'S FLASH LINE!!
ONE OF MY MANY ROADS, A LIGHT ROAD.


IT'S GO-ING IN!!


WHAT... ALMOST ?
BUT YOU'RE STILL A LITTLE SHORT!!
ALMOST, OLD MAN PANTSU.
HUH!


ピ・・・ヲ・・・
チッ・・・

THE BALL SEEMS TO HAVE FALLEN SHORT OF THE CUP!!
IMPOS-SIBLE.
I...
N-NO WAY!!


THIS MATCH BETWEEN THE TWO WILL COME TO A CONCLUSION ON THE 18TH HOLE!!
コン...

SUKIKIM SCANS

SUKIKIMSCANS.FORUMOTION.COM

GOLFING KYUUTAROU CHAPTER 1

RAW PROVIDER	SHADOWFOXES_21
TRANSLATOR	SHADOWFOXES_21
CLEANER	TNT
TYPESETTER	TNT
QUALITY CHECK	TNT

LOOKING FOR MORE STAFF MEMBERS, JOIN US!